

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 107 (1989)
Heft: 89

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

Mittwoch
10. Mai 1989

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.—, halbj. Fr. 46.—, Ausland Fr. 101.— jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 70 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 77.—, un semestre fr. 46.—, étranger fr. 101.— par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 70 cts
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

Mercredi
10 mai 1989

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigungen

Furtmich AG, in Z ü r i c h (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 853). Gelöschte Firma richtig: **Orpyak AG** (nicht Orpyak AH).

PSM Prosema AG, in Z ü r i c h, Baumaschinen und Geräte (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1650). Die Firma lautet richtig: **PSM Prosema AG**.

27. April 1989
Icom Industrial Components AG, in Z ü r i c h, Dörlflurstrasse 5, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 4. 1989. Zweck: Betrieb eines technischen Handelsunternehmens für elektronische, elektromechanische und elektrische Halbfabrikate, Bauteile, Geräte und Zubehör für die industrielle Weiterverarbeitung; kann Grundeigentum erwerben und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Erne Heinrich (genannt Heiner), von und in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, und Stolz Richard, von Schaffhausen, in St. Gallen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

27. April 1989
Scotoni Management und Immobilien AG, in Z ü r i c h, Oerlikonerstrasse 55, Zürich 11, c/o Dr. Anton E. Scotoni, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 3. 1989. Zweck: Verwaltung von Gesellschaften und Liegenschaften, zum Beispiel derjenigen, die in der «Dr. A. E. Scotoni-Holding AG» zusammengefasst sind; Kauf, Verkauf, Tausch und Vermittlung von Liegenschaften, Erstellen neuer und Umbau bestehender Häuser, einschliesslich Generalunternehmer-Tätigkeit. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Scotoni Anton Erich, von und in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Fehr Gerold, von Zürich und Rädlingen, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Scotoni Silvio, von und in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. April 1989
Bamford Brandt AG, in Z ü r i c h, Anlage- und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1986, S. 149). Statuten am 24. 4. 1989 geändert. Die 500 bisherigen Inhaberaktien zu Fr. 100 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt worden.

27. April 1989
TSB Sport Beratungs AG, in Z ü r i c h, Beratungen im Bereiche des Sports (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 341). Statuten am 2. 3. 1989 geändert. Neue Firma: **TSP AG**. Durch Ausgabe von 270 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 420 000, zerlegt in 420 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Salm Roland, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schmidt Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Novazzano, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Notter Herbert, von Boswil, in Baden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. April 1989
Schoch Electronics AG, in R e g e n s d o r f, Handel mit und Fabrikation von elektronischen Apparaten (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1282). Statuten am 21. 4. 1989 geändert. Neue Firma: **Arcomed AG**.

27. April 1989
Iverba AG, in Z ü r i c h, Seehofstrasse 4, Zürich 8, c/o Klausener Consulting, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1989. Zweck: Vermittlung von Versicherungen und Rückversicherungen aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Dettweiler Fritz, von Langenbruck, in Küssnacht ZH, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet Hug Albert, von Zürich, in Stafä, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

27. April 1989
ITB Männedorf AG, in M ä n n e d o r f, Allenbergstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. 1989. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung (Informatikorganisation), mit Geräten zur Fernübermittlung von gesprochenem bzw. geschriebenem Text oder Daten (Telekommunikation) und mit Büroinrichtungen, Büromaschinen und allen Büroverbrauchsmaterialien (Bu-

robedarf); kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen usw. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der unter der Einzelfirma «Relax Data-Handel Peissard» in Männedorf geführten Geschäfte, nämlich den Geschäftsbereich «Handel mit Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung», mit Aktiven von Fr. 21 013.85 und Passiven von Fr. 3 902.20 gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1988 zum Preise von Fr. 17 111.65, wovon Fr. 14 000 auf das Grundkapital angerechnet werden; übernimmt ferner Büro- und Lagerinrichtungen gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 3. 1989 zum Preise von Fr. 10 356.50, wovon Fr. 10 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Peissard Dominique, von Tafers, Zürich und Männedorf, in Männedorf, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

27. April 1989
Inter-Unitek AG, in Z ü r i c h 8, Herstellung und Verkauf von zahnärztlichen und orthodontischen Ausrüstungen und Geräten (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5264). Neue Zeichnungsberechtigte: Bünster Verena, von Wolfenschiessen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. April 1989
Panix Finanz AG, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3542). Neue Zeichnungsberechtigte: Brandenberger Elisabeth, von Bäretswil, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. April 1989
Büro-Fürer AG, in Z ü r i c h 5, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 790). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Fürer Rudolf Max mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

27. April 1989
Intron Ingenieur-Unternehmung AG, in D ü b e n d o r f, Bauten aller Art (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3333). Neue Adresse: Im Schösscher 19.

27. April 1989
Bireva Dienstleistungs AG, in Z ü r i c h 1, Dienstleistungen im Bereich des Rechnungswesens (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 614). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach B e r i k o n (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1564) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1989
Bilfinanz und Verwaltung AG, in Z ü r i c h 7 (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 834). Die Prokura von Weissenrieder Hansjörg ist erloschen.

27. April 1989
Baugeschäft Meier AG Pfäffikon, in P f ä f f i k o n (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4894). Gautschi Ernst, Frei Peter Jean, Hess Heinz, Gautschi Christoph und Köppel Helmut sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Landmann Valentin N. J., von Basel, in St. Gallen, Präsident; Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Vizepräsident; Brack Harry, von Oberneuforn, in Obfelden, Delegierter, und Schwarz Michael, von Ermatingen, in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift: Praxmarer Eduard, Rakeseder Werner, Villa Karl und Stadler Kurt; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates; ihre Prokuren sind erloschen.

27. April 1989
Hugo Brändli AG, in F e h r a l t o r f, Betrieb einer Sägerei (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 18). Frei Peter Jean und Hess Heinz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wegmann Heinz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift als solcher ist erloschen; er hat neu Einzelprokura. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Landmann Valentin N. J., von Basel, in St. Gallen, Präsident; Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Vizepräsident; Brack Harry, von Oberneuforn, in Obfelden, Delegierter, und Schwarz Michael, von Ermatingen, in Zürich.

27. April 1989
CIC Consulting & Industrial Contracting Service AG, in Z o l l i k o n, Beratung und Generalplanung im Bau- und Maschinenbauwesen (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 507). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben: Kalt Anton; er führt nicht mehr Kollektiv- sondern nun Einzelunterschrift.

27. April 1989
CSD Computer-Systems AG, in W i n t e r t h u r I (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2982). Neue Adresse: Wartstrasse 27, Winterthur I.

27. April 1989
Stamm Foto Optik AG, in W a l l i s e l l e n (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2494). Stamm Edwin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Baumann Peter, von Horgen, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Steiner Gary, von und in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. April 1989
Surat Schifffahrts-, Transport- und Handelsagentur AG, in Z ü r i c h I (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1673). Ratajczak Zdzislaw ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Banholzer Guido, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. April 1989
Oil-Power AG, in O t t e l f i n g e n, Vertrieb von Öl- und Benzinzusätzen, Autopflegetechnik und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1350). Die Unterschrift von Rufer Urs ist erloschen.

27. April 1989
Verwaltungsgesellschaft für Investment-Trusts (VIT), in Z ü r i c h I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5068). Iten Alexander ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. April 1989
Logotron Computer Products AG, in R i c h t e r s w i l (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1306). Die Prokura von Reichlin Marta ist erloschen. Neue Adresse: Seestrasse 55.

27. April 1989
Walo Bertschinger AG, in Z ü r i c h 5, Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1988, S. 4616). Die Prokura von Fischlin Heinz ist erloschen. Hufschmid Werner ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Gossweiler Kurt; seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Frauenlob Hans Peter, von und in Zürich; Köllner Thomas, von Schaffhausen, in Geroldswil, und Lauber Richard, von Zermatt und Zürich, in Oberrieden, alle drei mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Christen Fred W. führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun aber nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sondern für das Gesamtunternehmen.

27. April 1989
Brown Brothers Harriman Services AG, in Z ü r i c h 2, Dienstleistungen an Banken und andere Klienten von Brown Brothers Harriman & Co, New York (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 983). Moser Walter J. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Wyss Nicolas K.; er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. April 1989
Alpha Terms AG, in Z ü r i c h, Gertrudstrasse 48, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 4. 1989. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Gütern irgendwelcher Art; kann Produktionsstätten für Verpackungen irgendwelcher Art betreiben sowie sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Soheily Michael Bijan, von Zürich, in Adliswil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet Moini Khosrow, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
368554-368566

Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Bilaterale Gespräche Schweiz-Japan - Entretiens bilatéraux Suisse-Japon.

Löschung eines Grossisten.

Baustatschreibungen.

GATT Code des normes. Notifications.

INSERTES - ANNONCES - ANNUNCI

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG - LP - LEF 268)

Zürich (2183)
Das Konkursverfahren über den Nachlass des **Brun-Neudecker Franz Josef**, geb. 8. Juli 1913, von Schöpfheim LU und Escholzmatt LU, wohnhaft gewesen Reinhold Frei-Strasse 17, 8049 Zürich, gestorben am 6./7. Juli 1988, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 26. April 1989 als geschlossen erklärt worden.
8049 Zürich, 2. Mai 1989
Konkursamt Högge-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Bern (2184)
Gemeinschuldnerin: **Backhaus Maritta**, geb. 12. Februar 1957, von Sigriswil, Hausfrau, Alpenstrasse 82, 3073 Gümligen.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 27. April 1989.
3000 Bern, 1. Mai 1989
Konkursamt Bern

Bern (2185)
Gemeinschuldnerin: **Lilja & Co.**, Kalchackerstrasse 119, 3047 Bremgarten.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 27. April 1989.
3000 Bern, 1. Mai 1989
Konkursamt Bern

Zug (2202)
Das Konkursverfahren über von **Känel Kurt**, geb. 25. September 1942, von Reichenbach BE, Bodenleger, Steinhauserstrasse 46, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 12. April 1989 als geschlossen erklärt worden.
6300 Zug, 5. Mai 1989
Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (2186)
Das Konkursverfahren über **Haener Büro GmbH**, Hauptstrasse 40, 4148 Pfeffingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 24. April 1989 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 25. April 1989
Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2187)
Das Konkursverfahren über **Steiner Richard**, geb. 17. Januar 1964, von Österreich, Koch, 4147 Aesch, Hauptstrasse 73, vormals 4153 Reinach, Habshagstrasse 4/5, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 24. April 1989 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 25. April 1989
Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2188)
Das Konkursverfahren über **Rutz Christina**, geb. 1953, von Besslau SG, Gymnastiklehrerin/Verkäuferin, angemeldet 4102 Binningen, Holeeran 7a, wohnhaft 2502 Biel, Obergasse 22, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 28. April 1989 als geschlossen erklärt worden.
4102 Binningen, 10. Mai 1989
Konkursamt Binningen

Aargau (2190)
Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg hat mit Verfügung vom 2. Mai 1989 das summarische Konkursverfahren über **Huser Andreas**, geb. 1956, Bäcker-Konditor, von Alt St. Johann SG, in Villnachern, am Bach 7, wohnhaft gewesen, nun in 8877 Murg, Dachspalten, als geschlossen erklärt.
Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg hat mit Verfügung vom 2. Mai 1989 das summarische Konkursverfahren über **Huser Hildegard**, geb. 1960, Hausfrau, von Alt St. Johann SG, in Villnachern, am Bach 7, wohnhaft gewesen, nun in 8877 Murg, Dachspalten, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 3. Mai 1989
Konkursamt Brugg

Vaud (2191)
Par décision du 25 avril 1989, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Dabo SA**, société anonyme, installations sanitaires et de chauffages centraux, siège Croix-du-Péage, 1030 Villars-Ste-Croix.
1110 Morges, 10 mai 1989
Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (2192)
Par décision du 25 avril 1989, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Staudenmann Yves**, né le 15 juillet 1954, originaire de Wahlern BE, domicilié précédemment à St-Sulpice, rue Centrale 43, actuellement à **Renens**, c/o Mme Marie-José Duay, Préfaully 29, ancien exploitant d'un bar à l'enseigne «Le Skipper», à St-Sulpice.
1110 Morges, 10 mai 1989
Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Wallis (2193)
Das Konkursverfahren über **Ruppen Peter**, des Leo, Stadelmatte, 3942 Raron, ist mit Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Westlich-Raron vom 26. April 1989 als geschlossen erklärt worden.
3945 Steg, 2. Mai 1989
Konkursamt Westlich-Raron
Der Vorsteher: Otto Kalbermatten

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG - LP - LEF 195, 196, 317)

Ticino (2194)
Si rende noto che con decreto 28 aprile 1989 del Pretore di Bellinzona è stato revocato il fallimento dichiarato nei confronti della **Immobiliare Camporivo SA, Sementina**, in data 16 maggio 1988, a seguito di pagamento di tutti i crediti insinuati.
La Immobiliare Camporivo SA, Sementina è pertanto reintegrata nella libera disposizione dei suoi beni.
6500 Bellinzona, 2 maggio 1989
Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: F. Poncioni, uff.

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
Réalisation des immeubles dans la procédure
de la saisie et de la réalisation de gage
Realizzazione degli immobili nella procedura
di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI vom 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (2052)
Esec. 62077 P.I.
Inc. 703

Avviso di incanto unico
Debitrice: **Immobiliare San Lorenzo SA, Lugano**
Beni immobili da realizzare: nel comune di Lugano.
Ubicazione: via San Lorenzo.

Mappale	Descrizione	Superficie m ²	Stima uff. Fr.
1044	A abitazione	308	1 100 000.-
	c giardino	767	920 400.-
	B garage	50	60 000.-
		1125	2 080 400.-

Valore di stima peritale: fr. 5 800 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 18 maggio 1989.
Data e luogo dell'incanto: 7 luglio 1989, ore 15, c/o sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono ostensibili dal giorno 23 giugno 1989 e per 10 giorni consecutivi.
6900 Lugano, 28 aprile 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Nachlassverträge
Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung
Aufwurf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG - LP - LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (2195)
Debitrice: **Interfin SA, Intermediazione Finanziaria e Immobiliare, Lugano**.
Data del decreto di moratoria: 18 aprile 1989 del Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Avv. Lucilla Ferroni, via Loreto 6, 6900 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: martedì 18 luglio 1989, alle ore 14.30, presso lo studio del commissario, in via Loreto 6 a Lugano.
Esame degli atti: presso il commissario nei 10 giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico.
6900 Lugano, 3 maggio 1989
Il commissario del concordato:
Avv. Lucilla Ferroni

Jura (2196)
Débiteur: **Bélet Jacques**, 1952, agriculteur à Montignez.
Octroi du sursis: en vertu du jugement rendu le 3 mai 1989 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy.
Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 3 septembre 1989.
Délai pour les productions: 30 mai 1989.
Commissaire au sursis: René Domont, préposé aux poursuites et faillites, case postale 97, 2900 Porrentruy.
Assemblée des créanciers: jeudi 15 juin 1989, à 10 h. 30, à l'office des poursuites et des faillites à Porrentruy, rue A. Cuenin 15 (bâtiment administratif Beau-Site).
Dépôt des pièces; les documents relatifs au concordat pourront être consultés 10 jours avant l'assemblée des créanciers à l'office des poursuites à Porrentruy.
Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances et revendications valeur au 3 mai 1989, avec justificatifs, auprès du commissaire au sursis dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Les personnes qui détiennent des biens du débiteur en qualité de créancier-gagiste ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les déclarer au commissaire dans le délai imparti pour les productions.
Les dettes nées pendant le sursis ne pourront constituer des dettes de la masse que si elles ont été contractées avec l'assentiment préalable et écrit du commissaire au sursis.
N.B.
- Le débiteur a renoncé au premier sursis concordataire qui lui avait été accordé le 7 novembre 1988.
- Un second sursis a été accordé par le juge à Jacques Bélet, en vue d'aboutir à un concordat par abandon d'actif.
- Dispense de produire:
Les créanciers qui ont déjà produit dans le premier sursis concordataire et qui ont reçu une confirmation écrite du commissaire sont dispensés de produire à nouveau.
A défaut de confirmation écrite, ils doivent produire auprès du commissaire susnommé, jusqu'au 30 mai 1989.
2900 Porrentruy, 5 mai 1989
Le commissaire au sursis:
René Domont

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG - LP - LEF 298, 309)

Vaud (2198)
Lors de sa séance du 20 avril 1989, le président du Tribunal du district de Lausanne a pris acte de la renonciation, par les organes de la société **Challenger Films SA**, rue des Terreaux 1, à Lausanne, au sursis concordataire accordé le 8 septembre 1988. Dit sursis est révoqué. La faillite a été prononcée; voir publication séparée.
1001 Lausanne, 1er mai 1989
Le commissaire au sursis:
Ch. Kammermann

Verhandlung über die
Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG - LP - LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato d'opposition.
I creditori possono presentarsi a vent se présenter à l'audienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato d'opposition.

Luzern (2197)
Schuldnerin: **Altra Moda AG**, Zürichstrasse 5, 6004 Luzern.
Zeit und Ort der Verhandlung: Donnerstag, 1. Juni 1989, 10 Uhr, Amtsgericht Luzern-Stadt, Parterre, Saal I, Grabenstrasse 2, Luzern.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.
6000 Luzern, 2. Mai 1989
Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt:
lic. iur. F. Bucher

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG - LP - LEF 306, 308, 317)

Valais (2203)
Le juge-instructeur suppléant du district de Monthey rend notoire que, par décision du 27 avril 1989, il a homologué le concordat dividende présenté par **Derivaz Jean-Marie**, au **Bouveret**. M. Jean-Pierre Detorment, préposé à l'office des poursuites et faillites de Monthey, est nommé exécuteur du concordat.
Délai de recours: 10 jours dès la publication.
1870 Monthey, 2 mai 1989
Le juge-instructeur suppléant:
Philippe Médico

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Hinterlegungsdatum: 7. November 1988 368554

Mercado Medic Aktiebolag, Tryffelsgatan 16, S-181 61 Lidingsö (Schweden)

MERDACO

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen-, Weidengeflecht, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschmaum, Zelluloid und deren Ersatzstoffe oder aus Kunststoffen (soweit in Klasse 20 enthalten).

Int. Kl. 10, 12, 20

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 novembre 1988 368555

Jacobs Suchard Tobler SA, 2003 Neuchâtel

NOCATO

Cacao, chocolat, produits de chocolat et de confiserie, sucreries, boulangerie, biscuits.

Cl. int. 30

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 9 novembre 1988 368556

Jacobs Suchard Tobler SA, 2003 Neuchâtel

TRUFFON

Cacao, chocolat, sucrerie, biscuits, produits de chocolat, de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie à base de pâte de truffes.

Cl. int. 30

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 9 novembre 1988 368557

Jacobs Suchard Tobler SA, 2003 Neuchâtel

TWILIGHT

Cacao, chocolat, produits de chocolat et de confiserie, sucreries, boulangerie, biscuits.

Cl. int. 30

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. November 1988 368558

The Limited Stores, Inc., Three Limited Parkway, Columbus (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

CACIQUE

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine und insbesondere Uhren, Armbanduhren und Schmuck aus unedlem Metall. Bekleidungsstücke für Frauen und Männer, einschliesslich Schuhe, Stiefel und Hausschuhe, Kopfbedeckungen.

Int. Kl. 3, 14, 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 novembre 1988 368559

Olin Corporation, 120 Long Ridge Road, Stamford (Connecticut, USA)

WINCHESTER

Outils et couteaux; lunettes et lunettes de soleil; papier et produits en ces matières (pour autant qu'ils sont inclus dans la classe 16), livres, agendas; cuir et produits en cette matière (pour autant qu'ils sont inclus dans la classe 18); vêtements, chaussures, chapellerie.

Cl. int. 8, 9, 16, 18, 25

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1988 368560

Lilian Erb, Schulrain 5, 8154 Oberglatt ZH

MAN TRÜFFT SICH

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Schokoladeartikel und Trüffeln aller Art, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe; Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen, Gewürze, Kühleis; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz; Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke.

Int. Kl. 29 bis 33

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 16 décembre 1988 368561

Limon SA, 106, rue de Carouge, 1205 Genève

LIMON

Vêtements, chaussures, chapellerie.

Cl. int. 25

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1988 368562

St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen SZ

PASCUALITO

Weine.

Int. Kl. 33

Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1988 368563

St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen SZ

PASCUALON

Weine.

Int. Kl. 33

Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988 368564

K. E. Westergaard Industri A/S, Industrikvarteret, DK-9560 Hadsund (Dänemark)

K.E.W.
Hobby

Durch einen Elektromotor und/oder einen nicht elektrischen Motor angetriebene Hochdruckreinigungsgeräte und -maschinen.

Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

K.E.W.: Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 4. September 1987 368565

Contel Financial Systems, Inc., 600 Steamboat Road, Greenwich (Connecticut, USA)

DEALERPHONE

Elektronische Telefonapparate für den geschäftlichen und privaten Gebrauch.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 13. März 1987.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1988 368566

Champion Spark Plug Company, 900 Upton Avenue, Toledo (Ohio, USA)



Maschinen (soweit in Klasse 7 enthalten) und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge), Zündkerzen und deren Bestandteile; Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge), landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier. Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.

Int. Kl. 7, 12

Fabrikation und Handel.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Spar- und Hypothekbank Luzern, Luzern

Bilanz per 31. März 1989
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro, Postcheck		Bankenkreditoren auf-Sicht	35 808 045.51
Bankendebitoren auf Sicht	3 602 004.42	Bankenkreditoren auf Zeit	77 676 230.60
Bankendebitoren auf Zeit	13 765 353.78	- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	66 172 758.40
Wechsel und Geldmarktpapiere	30 000 000.—	Kreditoren auf Sicht	29 455 610.80
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	98 401.—	Kreditoren auf Zeit	118 366 542.07
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung*)	9 939 310.95	- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	95 340 632.32
- davon mit hypothekarischer Deckung	22 879 412.—	Spareinlagen	29 119 281.24
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 065 829.—	Spareinlagen pfandgesichert	1 786 928.21
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung*)	290 646 716.—	Depositen- und Anlagehefte	8 541 489.55
- davon mit hypothekarischer Deckung	229 681 624.—	Kassaobligationen	68 020 500.—
Hypothekaranlagen*)	200 000.—	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	- 220 108.—
Wertschriften*)	35 304 146.10	Sonstige Passiven	64 096 788.07
Dauernde Beteiligungen	—	Aktienkapital	—
Andere Liegenschaften	- 2 005 300.—	Gesetzliche Reserven	6 500 000.—
Sonstige Aktiven	6 222 836.59	Spezialreserven	5 300 000.—
		Gewinn:	
		Vortrag Vorjahr	81 771.25
		Reingewinn 1988	1 620 260.43
	461 153 339.73		1 702 031.68
			461 153 339.73

*) davon Fr. 76 083 225.20 zugunsten der Bankenkreditoren auf Sicht und Zeit und pfandgesicherten Spareinlagen verpfändet

Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven

Fr.
6 573 000.—

Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1989
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	3 206 766.63
Bankendebitoren auf Sicht	5 337 268.78	Bankenkreditoren auf Zeit	296 248 517.36
Bankendebitoren auf Zeit	19 321 907.82	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	197 050 541.94
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	327 096 156.33	Kreditoren auf Sicht	30 479 679.66
Wechsel und Geldmarktpapiere	448 635 517.63	Kreditoren auf Zeit	385 371 316.84
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 117 386.70	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	300 632 261.45
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	10 061 646.54	Depositen- und Einlagehefte	849 814.61
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	23 685 070.30	Akzente und Eigenwechsel	825 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	4 184 250.05	Sonstige Passiven	50 436 926.05
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	50 524 793.—	Kapital	65 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	203 206 361.41	Gesetzliche Reserven	13 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	79 422 650.—	Andere Reserven	39 300 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	29 515 041.98	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	237 779.28
Wertschriften	76 781 729.21		
- davon mit Rangrücktritt	3 029 676.55		
Dauernde Beteiligungen	78 000.—		
Sonstige Aktiven	16 691 077.06		
	884 955 800.43		884 955 800.43

Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1989
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	291 541 757.30
Bankendebitoren auf Sicht	46 560 681.83	Bankenkreditoren auf Zeit	1 044 207 226.15
Bankendebitoren auf Zeit	199 193 517.39	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	818 363 625.56
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 451 493 394.10	Kreditoren auf Sicht	753 935 104.79
Wechsel und Geldmarktpapiere	311 418 357.65	Kreditoren auf Zeit	1 368 857 079.40
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	87 566 811.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 048 321 979.84
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	60 421 897.80	Depositenhefte und -konti	96 509 121.02
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	628 386 634.28	Kassenobligationen	66 619 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	29 051 025.40	Obligationen-Anleihen	65 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	108 521 064.87	- davon mit Rangrücktritt	65 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	680 889 402.31	Akzente und Eigenwechsel	21 810 600.93
- davon mit hypothekarischer Deckung	67 969 693.—	Sonstige Passiven	306 080 319.59
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 001 250.—	Kapital	125 000 000.—
Hypothekaranlagen	123 850 979.50	Gesetzliche Reserve	113 500 000.—
Wertschriften	381 858 278.41	Andere Reserven	82 000 000.—
- davon mit Rangrücktritt	5 562 296.31	Vortrag vom Vorjahr	1 288 743.16
Bankgebäude	85 175 028.15		
Sonstige Aktiven	257 578 466.05		
	4 336 348 952.34		4 336 348 952.34

Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1989
(ohne Erfolgsrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	251 621 634.11
Bankendebitoren auf Sicht	9 391 743.38	Bankenkreditoren auf Zeit	85 216 805.10
Bankendebitoren auf Zeit	207 092 375.44	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	85 216 805.10
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	310 938 053.75	Kreditoren auf Sicht	370 890 403.14
Wechsel und Geldmarktpapiere	189 570 323.35	Kreditoren auf Zeit	54 370 153.70
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	10 386 559.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	46 145 903.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	11 655 590.55	Depositen- und Anlagekonti	118 546 359.73
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	61 306 724.84	Sonstige Passiven	117 221 673.90
- davon mit hypothekarischer Deckung	164 242 652.25	Kapital	75 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	23 551 579.39	Gesetzliche Reserve	30 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	56 227 830.41	Andere Reserven	40 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	Gewinnvortrag	1 392 854.46
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	2 405 542.55		
Wertschriften	161 293 834.65		
- davon mit Rangrücktritt	1 039 000.—		
Bankgebäude	39 132 791.30		
Andere Liegenschaften	1.—		
Sonstige Aktiven	97 521 164.68		
	1 144 759 884.14		1 144 759 884.14

Clariden Bank, Zürich

Bilanz per 31. März 1989
(Quartalsbilanz ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 381 836.24	Bankenkreditoren auf Sicht	59 206 700.38
Bankendebitoren auf Sicht		68 377 917.84	Bankenkreditoren auf Zeit	229 525 313.70
Bankendebitoren auf Zeit		178 257 294.35	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	135 181 053.70
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	104 214 594.35	88 994 136.90	Kreditoren auf Sicht	81 515 718.04
Wechsel und Geldmarktpapiere			Kreditoren auf Zeit	70 971 945.30
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	4 931 250.—	55 021.57	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	62 371 945.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		113 916 602.58	Depositenkonti	119 213 565.16
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 500.—	Hypotheken auf eigene Liegenschaften	5 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		125 640 430.50	Sonstige Passiven	86 168 676.28
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		58 127 398.21	Aktienkapital	10 000 000.—
Wertschriften		1 689 000.—	Gesetzliche Reserven	6 750 000.—
Dauernde Beteiligungen		13 736 116.20	Andere Reserven	39 746 000.—
Bankgebäude		53 068 440.39	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	153 775.92
Sonstige Aktiven				
Bilanzsumme		708 251 694.78	Bilanzsumme	708 251 694.78

Interallianz Bank Zürich AG, Zürich

Bilanz per 31. März 1989

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		26 048 417.95	Bankenkreditoren auf Sicht	18 779 688.65
Bankendebitoren auf Sicht		61 016 816.90	Bankenkreditoren auf Zeit	511 877 277.35
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 016 816.90	83 951 868.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	404 621 927.35
Bankendebitoren auf Zeit		566 415.33	Kreditoren auf Sicht	68 667 876.66
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		78 319 475.25	Kreditoren auf Zeit	999 616.20
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		13 063 060.64	Depositen- und Einlagekonti	7 904 064.96
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	388 906 020.88	Sonstige Passiven	41 697 903.55
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		74 806 317.75	Aktienkapital	36 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		11 537 567.75	Partizipationskapital	5 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	205 371 021.52	5 538 923.70	Gesetzliche Reserven	54 000 000.—
Wertschriften		8 629 076.40	Andere Reserven	14 600 000.—
Dauernde Beteiligungen		8 000 000.—	Gewinnvortrag	857 533.18
Andere Liegenschaften				
Sonstige Aktiven		760 383 960.55	Total	760 383 960.55
Nicht einbezahltes Kapital				
Total				

Banque de l'Union Européenne en Suisse S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1989
(sans compte de pertes et profits)

Actifs		Passifs		
	Fr.	Fr.		
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		3 828 475.01	Engagements en banque à vue	14 026 066.89
Avoirs en banque à vue		22 111 025.45	Engagements en banque à terme	76 039 375.83
Avoirs en banque à terme		61 702 565.79	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	60 825 217.83
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	47 826 189.26	2 372 159.03	Créanciers à vue	36 349 552.14
Effets de change et papiers monétaires		14 205 838.77	Créanciers à terme	54 469 722.17
Comptes courants débiteurs en blanc		33 558 285.28	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	32 203 386.22
Comptes courants débiteurs gagés		22 622 193.05	Autres passifs	12 913 883.89
- dont garantis par hypothèques	10 335 467.52	36 512 836.01	Capital	15 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc			Réserve légale	3 100 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés			Autres réserves	14 700 000.—
- dont garantis par hypothèques	7 241 390.19		Compte de pertes et profits reportés	2 871 036.26
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		3 466 840.84		
Titres		26 596 681.50		
Participations permanentes		2 040 000.—		
Autres actifs		452 736.45		
		229 469 637.18		229 469 637.18

Barclays Bank S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1988

Actifs		Passifs		
	Fr.	Fr.		
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		46 868 216.—	Engagement en banque à vue	11 652 055.—
Avoirs en banque à vue		63 170 828.—	Engagements en banque à terme	131 245 295.—
Avoirs en banque à terme		53 471 450.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	65 027 617.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	29 165 640.—	17 365 465.—	Créanciers à vue	103 742 855.—
Effets de change et papiers monétaires		16 030 477.—	Créanciers à terme	10 030 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc		37 565 279.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 030 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		33 009 924.—	Obligations de caisse et bons de caisse	12 600 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		33 087 022.—	Autres passifs	22 529 228.—
Avances et prêts à terme fixe gagés			Réserve légale	3 000.—
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		8 000 000.—	Capital	100 000 000.—
Titres		61 140 878.—	Solde du compte de pertes et profits (avant répartition):	
Participations permanentes		4 657 092.—	Bénéfice reporté de l'exercice précédent	47 438.—
Autres actifs		17 532 174.—	Bénéfice de l'exercice (après couverture de la perte nette d'exploitation de fr. 9 248 066.—)	51 934.—
Total des actifs		391 898 805.—	Transfert à la réserve légale	(3 000.—)
				96 372.—
			Total des passifs	391 898 805.—
Etat des titres		Fr.		
Obligations suisses:			Engagements conditionnels et opérations en cours	
Confédération		196 000.—		
Cantons et communes		2 148 963.—	Engagements par avals, cautionnements et garanties de même qu'engagements résultant d'accréditifs	133 275 806.—
Banques		3 020 000.—		
Companies financières		459 000.—		
Obligations étrangères:				
Autres		55 316 915.—		
		61 140 878.—		
	Fr.	Fr.		
Montant des actifs à l'étranger		208 811 000.—		
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	70 859 000.—			
à échéance plus éloignée	18 806 000.—			
Charges		Fr.	Produits	
Intérêts débiteurs		11 549 783.—	Intérêts créditeurs	11 440 926.—
Commissions		681 032.—	Produits des effets de change et papiers monétaires	1 352 680.—
Organes de la banque et personnel		14 924 431.—	Commissions	12 597 255.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		1 017 072.—	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	2 574 453.—
Frais généraux et de bureau		9 804 027.—	Produit des titres	3 420 771.—
Pertes, amortissements et provisions		3 200 554.—	Produits divers, dont:	
Bénéfice net de l'exercice (après couverture de la perte nette d'exploitation de fr. 9 248 066.—)		51 934.—	- apport à fonds perdu de l'actionnaire en couverture de la perte d'exploitation y compris frais d'établissement: fr. 9 300 000.—)	9 842 748.—
		41 228 833.—		41 228 833.—

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich - Crédit Suisse, Zurich

Zwischenbilanz per 31. März 1989 - Bilan intermédiaire au 31 mars 1989
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung - sans le compte de pertes et profits)

Aktiven - Actifs

Passiven - Passifs

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben - Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		1 070 409 016.11	Bankenkreditoren auf Sicht - Engagements en banque à vue	3 720 758 203.07	
Bankendebitoren auf Sicht - Avoirs en banque à vue		1 487 720 353.50	Bankenkreditoren auf Zeit - Engagements en banque à terme	28 023 209 067.35	
Bankendebitoren auf Zeit - Avoirs en banque à terme - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	23 085 174 000.—	30 744 111 720.22	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 631 988 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere - Effets de change et papiers monétaires		5 872 023 702.19	Kreditoren auf Sicht - Créanciers à vue	12 503 211 708.04	
- davon Reskriptionen und Schatzscheine - dont rescriptions et bons du trésor	45 583 000.—		Kreditoren auf Zeit - Créanciers à terme	34 289 456 132.09	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung - Comptes courants débiteurs en blanc		4 604 153 590.70	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	26 502 492 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung - Comptes courants débiteurs gagés		7 447 420 000.—	Sparenlagen - Dépôts d'épargne	8 496 915 065.94	
- davon mit hypothekarischer Deckung - dont garantis par hypothèque	3 420 759 000.—		Anlage-, Privat- und Salärkonti - Comptes de placements, comptes privés et comptes salaires	5 226 647 926.89	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung - Avances et prêts à terme fixe en blanc		15 830 085 226.11	Kassenobligationen - Obligations de caisse	8 946 977 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung - Avances et prêts à terme fixe gagés		21 706 380 000.—	Obliquationenanleihen - Emprunts obligataires	5 367 560 400.—	
- davon mit hypothekarischer Deckung - dont garantis par hypothèque	13 281 237 000.—		- davon Wandelanleihen - dont emprunts convertibles	7 560 400.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften - Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 779 933 430.26	- davon mit Rangrücktritt - dont de rang postérieur	2 130 000 000.—	
Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires		11 265 743 436.33	Pfandbriefdarlehen - Prêts sur lettres de gage		280 500 000.—
Wertschriften - Titres		6 903 533 911.90	Akzente und Eigenwechsel - Acceptations et billets à ordre		748 520 664.60
Dauerer Beteiligungen - Participations permanentes		1 626 000 000.—	Sonstige Passiven - Autres passifs	7 225 633 119.74	4 414 116 020.94
Bankgebäude - Immeubles à l'usage de la banque		1 310 000 000.—	Eigene Mittel - Fonds-propres		1 850 000 000.—
Andere Liegenschaften - Autres immeubles		93 000 000.—	Aktienkapital - Capital-actions		
Sonstige Aktiven - Autres actifs		6 502 990 921.34	- davon ertragsberechtigigt - dont à rémunérer	1 750 265 200.—	
Bilanzsumme - Total du bilan		119 243 505 308.66	Gesetzliche Reserve - Réserve légale		2 815 128 705.—
			Andere Reserven - Autres réserves		2 549 000 000.—
			Gewinnvortrag vom Vorjahr - Bénéfice reporté de l'année précédente		11 504 414.74
			Bilanzsumme - Total du bilan		119 243 505 308.66
					Fr.
			Kautionen - Cautionnements		7 718 686 082.23
			Akkreditive - Accréditifs		10 805 701 686.01

Banque Worms & Cie (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1988
(avant répartition)

Actif

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		20 058 313.—	Engagements en banque à vue	18 330 966.—	
Avoirs en banque à vue		51 317 979.—	Engagements en banque à terme	278 719 797.—	
Avoirs en banque à terme		97 150 205.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	263 639 104.—	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	65 425 605.—		Créanciers à vue	34 980 346.—	
- dont de rang postérieur	3 658 500.—		Créanciers à terme	3 345 423.—	
Effets de change et papiers monétaires		—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—	
Comptes courants débiteurs en blanc		33 873 329.—	Autres passifs	17 960 856.—	
Comptes courants débiteurs gagés		48 932 902.—	Capital	55 500 000.—	
- dont garantis par hypothèques	10 933 799.—		Réserve légale	12 340 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		31 234 989.—	Autres réserves	2 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		93 178 986.—	Bénéfice de l'exercice	3 126 478.—	
- dont garantis par hypothèques	22 170 019.—		Solde reporté de l'année précédente	5 658 856.—	8 785 334.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		1 481 340.—			
Titres		25 323 524.—			
Participations permanentes		13 345 380.—			
Autres actifs		16 065 775.—			
Total		431 962 722.—	Total		431 962 722.—
Etat des titres au 31 décembre 1988					
	Fr.	Fr.		Fr.	
Obligations suisses:			Engagements par cautionnements, avals, garanties et accréditifs	55 852 025.—	
Confédération	1 005 000.—		Engagements de versements sur actions	—	
Cantons et communes	210 750.—		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	522 044.—	
Banques	230 000.—	1 445 750.—	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	522 044.—	
Lettres de gage suisses		956 125.—			
Actions suisses:					
Banques	2 076 434.—				
Sociétés financières	1 610 591.—	3 687 025.—			
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public	89 498.—	413 218.—			
Autres	323 720.—				
Actions étrangères		16 717 938.—			
Parts de fonds de placements étrangers		2 103 468.—			
Total		25 323 524.—			
Etat des participations permanentes au 31 décembre 1988					
	Fr.	Fr.			
Actions suisses et autres titres suisses de participation:					
Société financières		1 162 749.—			
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:					
Banques	5 273 400.—	12 182 631.—			
Sociétés financières	6 909 231.—	13 345 380.—			
	Fr.	Fr.			
Montant des actifs à l'étranger		304 910 253.—			
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	63 425 606.—				
à plus de 90 jours d'échéance	25 564 600.—				
Charges			Compte de pertes et profits de l'exercice 1988		Produits
				Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		17 108 382.—	Intérêts créanciers	21 962 246.—	
Commissions		944 534.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires	155 648.—	
Organes de la banque et personnel		6 433 830.—	Commissions	6 157 265.—	
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		618 194.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 010 865.—	
Frais généraux et de bureau		3 890 655.—	Produits des titres	989 106.—	
Impôts		697 106.—	Produits des participations permanentes	764 352.—	
Pertes, amortissements et provisions		1 407 723.—	Divers	3 187 420.—	
Bénéfice net		3 126 478.—			
Total		34 226 902.—	Total		34 226 902.—
			Répartition du bénéfice		
				Fr.	
			Dividende 5,5%	3 052 500.—	
			Attribution à la réserve légale	100 000.—	
			Report à nouveau	5 632 834.—	
				8 785 334.—	

Lloyds Bank PLC, Londres, succursales en Suisse

Bilan intermédiaire au 30 mars 1989
(sans compte de pertes et profits)

Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	40 406 593.08
Avoirs en banque à vue		- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	22 914 009.51
- dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	12 810 450.70	Engagements en banque à terme	1 218 185 014.24
Avoirs en banque à terme		- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	909 628 093.64
- dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	803 660 916.07	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	838 808 093.—
Effets de change et papiers monétaires	66 640 219.69	Créanciers à vue	235 243 284.30
Comptes courants débiteurs en blanc	13 713 699.82	- dont créanciers à vue - sociétés affiliées au siège principal	595 752.90
Comptes courants débiteurs gagés	149 198 936.68	Créanciers à terme	83 310 887.12
Avances et prêts à terme fixe en blanc	160 322 242.68	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 461 166.22
Avances et prêts à terme fixe gagés	452 156 030.06	Livrets et carnets de dépôts	126 544 742.22
- dont garantis par hypothèque	10 688 394.25	Obligations de caisse et bons de caisse	41 133 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Autres passifs	358 938 322.46
Titres	51 576 771.95		
Immeubles à l'usage de la banque	43 344 860.77	Total des passifs	2 103 761 843.42
Autres actifs	30 774 605.76		
Total des actifs	2 103 761 843.42	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.	Total des passifs	933 137 856.05
Total des actifs	795 350 358.04		

TDB American Express Bank, Genève

Bilan au 31 décembre 1988

Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	136 989 486.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	535 935 757.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 261 966 602.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	430 588 763.—
Effets de change et papiers monétaires	1 266 072.—	Créanciers à vue	773 881 684.—
- dont bons du trésor		Créanciers à terme	6 336 940 287.—
Comptes courants débiteurs en blanc	34 819 700.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 385 736 389.—
Comptes courants débiteurs gagés	450 400 570.—	Livrets et comptes de dépôts	37 280 243.—
- dont garantis par hypothèques	86 053.—	Obligations de caisse	45 306 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	33 361 821.—	Acceptations et billets à ordre	512 562.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	646 570 927.—	Autres passifs	503 360 942.—
- dont garantis par hypothèques	13 511 055.—	Capital actions	219 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Réserve légale	42 300 000.—
Titres	21 376 053.—	Autres réserves	507 500 000.—
Participations permanentes	2 878 313 250.—	Solde reporté de l'exercice précédent	37 542 756.—
Immeubles à l'usage de la banque	515 568.—	Bénéfice de l'exercice	79 812 201.—
Autres actifs	17 268 752.—		
	266 052 296.—	Crédits documentaires et garanties	718 162 616.—
	9 256 361 918.—	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières	53 536 713.—
	Fr.		Fr.
Crédits documentaires et garanties	412 947 407.—		
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières	161 284 533.—		
	Fr.		
Etat des titres			
Obligations suisses:			
Confédération	9 357 121.—		
Cantons et communes	124 818.—		
Banques	1 036 506.—		
Actions suisses et autres titres suisses:			
Autres	1 483 184.—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	1 063 328 734.—		
Autres	1 721 584 280.—		
Certificats de dépôt auprès de banques	76 857 000.—		
Actions et autres titres étrangers	4 541 607.—		
	2 878 313 250.—		
	Fr.		
Etat des participations permanentes			
Actions et titres suisses:			
Sociétés financières	50 000.—		
Autres	50 000.—		
Actions et titres étranger:			
Sociétés financières	414 000.—		
Autres	1 567.—		
	515 567.—		
	Fr.		
Actifs à l'étrangers	8 703 598 043.—		
Charges		Comptes de pertes et profits de l'exercice 1988	Produits
Intérêts débiteurs	455 463 970.—	Intérêts créditeurs	354 135 211.—
Commissions	6 193 745.—	Produit des effets de change et des papiers monétaires	55 380 584.—
Organes de la banque et personnel	85 613 687.—	Commissions	106 466 379.—
Contributions aux institutions en faveur du personnel	7 826 074.—	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	17 301 212.—
Frais généraux et de bureau	43 753 905.—	Produit des titres	199 706 141.—
Impôts	18 003 517.—	Produit des participations permanentes	954 881.—
Pertes, amortissements et provisions	62 187 168.—	Divers	24 909 859.—
Bénéfice net	79 812 201.—		
	758 854 267.—		758 854 267.—
		Bénéfice disponible	
		Report de l'exercice précédent	Fr.
		Bénéfice de l'exercice	37 542 756.—
			79 812 201.—
			117 354 957.—
		Répartition du bénéfice net	
		Dividende	Fr.
		Attribution à la réserve légale	35 000 000.—
		Attribution aux réserves	4 000 000.—
		Report à nouveau	76 000 000.—
			2 354 957.—
			117 354 957.—

CBI Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève CBI

Bilan au 31 mars 1989
(sans compte de pertes et profits)

Actifs	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		7 077 087.52		62 754 533.52
Avoirs en banque à vue		131 444 516.57		298 083 025.—
Avoirs en banque à terme		133 910 031.25	210 580 925.—	192 014 982.27
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	126 386 031.25			7 695 403.24
Effets de change et papiers monétaires		4 391 477.14	6 695 403.24	
— dont réscriptions et bons du trésor				
Comptes courants débiteurs en blanc		34 971 442.41		6 297 366.07
Comptes courants débiteurs gagés		140 249 396.77		15 731 000.—
— dont garantis par hypothèques	6 515 507.—			78 723 037.02
Avances et prêts à terme fixe en blanc		7 338 125.—		21 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		156 424 851.90		8 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	400 000.—			85 000 000.—
Titres		76 892 417.69		20 818 778.84
Participations permanentes		67 139 695.—		
Immeubles à l'usage de la banque		14 500 000.—		
Autres immeubles		10 478 355.77		
Autres postes de l'actif		11 300 728.94		
		<u>796 118 125.96</u>		<u>796 118 125.96</u>

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1989
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		39 069 478.89		58 863 709.25
Avoirs en banque à vue		75 044 165.12		929 971 889.40
Avoirs en banque à terme		605 476 216.55	472 771 647.53	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	232 455 817.45			44 397 558.92
Effets de change et papiers monétaires		1 718 936.70		46 666 322.75
Comptes courants débiteurs en blanc		7 543 719.15		
Comptes courants débiteurs gagés		11 315 578.72	1 033 007.75	
— dont garantis par hypothèques	248 940.63			1 041 070.62
Avances et prêts à terme fixe en blanc		128 673 209.32		10 940 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		15 727 971.14		117 280 001.55
— dont garantis par hypothèques	40 000.—			50 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		64 266 905.89		15 100 000.—
Titres		272 413 223.44		27 700 000.—
Participations permanentes		1 917 204.10		281 218.34
Immeubles à l'usage de la banque		6 200 000.—		
Autres actifs		72 875 161.81		
		<u>1 302 241 770.83</u>		<u>1 302 241 770.83</u>
				Fr.
				38 148 987.35
				12 121 161.80

United Overseas Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1989
(sans compte de produits et pertes)

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, C.C.P.		31 555 257.18		154 954 813.24
Avoirs en banque à vue		194 651 976.49		2 142 694 832.69
Avoirs en banque à terme		2 018 444 156.19	1 532 258 626.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 253 540 133.—			340 093 759.69
Effets de change et papiers monétaires		24 185 195.85		745 312 962.21
Comptes courants débiteurs en blanc		361 518 624.78	617 978 023.—	
Comptes courants débiteurs gagés		719 951 406.59		496 217.60
— dont garantis par hypothèques	28 788 686.12			24 350 064.72
Avances et prêts à terme fixe en blanc		73 135 148.85		46 225 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		298 103 528.46	496 217.60	
— dont garantis par hypothèques	107 848 071.73			144 951 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		346 349.76		225 106 894.51
Placements hypothécaires		35 311 382.62		105 000 000.—
Titres		135 768 646.71		35 000 000.—
Participations permanentes		41 655 000.—		212 500 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		46 529 000.—		607 199.37
Autres postes de l'actif		196 137 070.55		
		<u>4 177 292 744.03</u>		<u>4 177 292 744.03</u>
				Fr.
				2 075 822 182.47

Banca Unione di Credito, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1989
(bilancio intermedio senza il conto economico)

Attivo	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		57 512 804.86		22 019 758.49
Crediti a vista presso banche		44 588 251.60		523 148 029.95
Crediti a termine presso banche		429 181 595.44	382 134 630.—	
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	271 768 007.76			153 532 225.33
Effetti cambiali e carta monetata		50 886 147.81		127 647 050.04
— di cui rescrizioni e buoni del tesoro	10 000 000.—			
Conti correnti debitori senza copertura		31 197 132.20		
Conti correnti debitori con copertura		105 298 229.36	8 670 582.50	
— di cui con garanzia ipotecaria	12 248 212.86			10 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		37 708 756.97		6 321 272.56
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		178 185 252.08		70 944 508.27
— di cui con garanzia ipotecaria	107 843 024.74			33 073 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		25 819 146.95		46 073 073.27
Titoli		45 874 257.—		50 000 000.—
Partecipazioni permanenti		1.—		8 400 000.—
Stabili ad uso della banca		6 500 000.—		13 850 000.—
Altre poste dell'attivo		42 287 585.22		30 242.58
Totale		<u>1 055 039 160.49</u>		<u>1 055 039 160.49</u>
				Fr.
				98 401 225.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Bilaterale Gespräche Schweiz-Japan

Auf Einladung der japanischen Regierung wird Botschafter David de Pury vom 10.-17. Mai 1989 Japan einen offiziellen Besuch abstatten. Botschafter de Pury ist seit 1. Mai 1988 der für die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Schweiz und Japan zuständige Delegierte des Bundesrates für Handelsverträge und wird in dieser Funktion in Tokio mit den Vertretern der japanischen Ministerien für Auswärtige Angelegenheiten, Industrie und Handel, Finanzen und Landwirtschaft Arbeitsgespräche führen.

Gesprächsthemen werden insbesondere die bilateralen wirtschaftlichen Beziehungen, die GATT-Verhandlungen (Uruguay-Runde) sowie die allgemeine Weltwirtschaftslage bilden. Als Vorsitzender des OECD-Handelsausschusses wird Botschafter de Pury mit seinen japanischen Gesprächspartnern die zukünftigen Arbeiten der OECD im Handelsbereich besprechen.

Botschafter de Pury wird auch Kontakte mit schweizerischen Wirtschaftsvertretern in Tokio und Osaka pflegen, und am 17. Mai an der Eröffnung der SWISSEXPO 89 teilnehmen.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Entretiens bilatéraux Suisse-Japon

Sur invitation du gouvernement japonais, l'Ambassadeur David de Pury se rendra en visite officielle au Japon du 10 au 17 mai 1989. L'Ambassadeur de Pury est, depuis le 1er mai 1988, le Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux responsable des relations économiques entre la Suisse et le Japon; c'est en cette qualité qu'il s'entretiendra à Tokyo avec des représentants des ministères japonais des affaires étrangères, de l'industrie et du commerce, des finances et de l'agriculture.

Les entretiens porteront sur l'état des relations économiques bilatérales, sur les négociations du GATT (Uruguay-Round) et sur la situation économique mondiale. En tant que président du Comité des échanges de l'OCDE, l'Ambassadeur de Pury s'entretiendra avec ses interlocuteurs japonais des futurs travaux de l'OCDE dans le domaine commercial.

L'Ambassadeur de Pury rencontrera en outre des représentants de l'économie suisse à Tokyo et Osaka et participera, le 17 mai, à l'ouverture de SWISSEXPO 89.

Département fédéral de l'économie publique

Löschung eines Grossisten

im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf von Grossistenerklärungen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung, Hauptabteilung Warenumsatzsteuer, gibt bekannt, dass die Eintragung der Firma

Pierre Christman
Vins, spiritueux
Route de Burennoz 19
1092 Belmont-sur-Lausanne

Grossist-Nr. 764 892

mit sofortiger Wirkung im Register der Steuerpflichtigen (Grossistenregister) gestrichen worden ist.

Die von dieser Firma abgegebenen Grossistenerklärungen haben damit ihre Gültigkeit verloren. Sie kann daher, gestützt auf die von ihr ausgestellten Grossistenerklärungen, nicht mehr steuerfrei beliefert werden.

3003 Bern, 30. April 1989

Eidgenössische Steuerverwaltung
Hauptabteilung Warenumsatzsteuer

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Bern

Schachen LU, Alkohollager, Eidg. Alkoholverwaltung

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeits-gattung	Arbeitsumfang	Voraussichtl. Ausgabe der Pläne	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
224	Flachdach-arbeiten (Sanierung)	1500 m ²	Juni 1989	August 1989

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 16. Mai 1989 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und Unterakkordanten mitzuteilen.

(M 251)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhofgebäude Schlieren; Spenglerarbeiten, Dachdeckerarbeiten

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab sofort bei der Sektion Bahndienst 1, Dienstgebäude SBB, 3. Stock, Bahnhofplatz, 5200 Brugg AG, Tel. 056 41 98 88. Eingabe der Pläne sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhofgebäude Schlieren, Dachsanierungs» sowie der entsprechenden Arbeitsgattung sind an die obgenannte Adresse verschlossen einzureichen bis 9. Juni 1989. - Sie bleiben verbindlich bis Ende 1989.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 14. Juni 1989 an obiger Adresse.

- Spenglerarbeiten 10.00 Uhr
- Dachdeckerarbeiten 11.00 Uhr

Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 253)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis II

Hitzkirch-Mosen

Totalumbau des Geleises mit DRL 11 km 22.459 bis 23.298 = 839 m

Gemeinsame Begehung: Montag, 22. Mai 1989, mit Treffpunkt um 9 Uhr, Station Beromünster. Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Bd 3 abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Totalumbau des Geleises Hitzkirch-Mosen» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 13. Juni 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 16. Juni 1989, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Westflügel, Konferenzraum Nr. 409. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 254)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis II

Bahnhof Flüelen

Installations- und Lagerplatz für die Fachdienste

- Kieslieferungen ca. 2200 m³
- Aushub- und Abtransporte ca. 2400 m³
- HMT-Belag ca. 20 t

Gemeinsame Begehung: Montag, 29. Mai 1989, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Flüelen, beim Kiosk.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 24. Mai 1989 bei der Sektion Ingenieurbau, Nr. 316 im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Ingenieurbau abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Flüelen, Installationsplatz FD» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 12. Juni 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. September 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 14. Juni 1989, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Konferenzraum Nr. 404. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 255)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis II

Bahnhof Flüelen

Strassenanpassung an neues Geleis

(Kreuzung Bahnhofstrasse mit Gl 69)

- Aushub ca. 300 m³
- Einbetoniertes Doppelschienengleis ca. 60 m¹
- Randabschlüsse ca. 260 m¹
- HMT und bitum Beläge ca. 280 t

Gemeinsame Begehung: Montag, 29. Mai 1989, mit Treffpunkt um 11 Uhr in Flüelen, beim Kiosk.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 24. Mai 1989 bei der Sektion Ingenieurbau, Nr. 316 im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Ingenieurbau abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 25.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Flüelen, Strassenanpassungen an Gl 69» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 26. Juni 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. September 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 28. Juni 1989, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Konferenzraum Nr. 404. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 256)

Vouloir, ce n'est un effort que pour les médiocres; pour les autres, c'est une jouissance.

Paul Morand

Per natura dell'infermità umana, sono più lenti i rimedi che non i mali.

Tacito

GATT Code des normes: Notification 89.105

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FINLANDE</u>
2. Organisme responsable: Office national de protection de la main-d'oeuvre
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [X], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Plates-formes de levage mobiles
5. Intitulé: Décision de l'Office national de protection de la main-d'oeuvre relative à l'inspection des plates-formes de levage mobiles (n'existe qu'en finnois, 2 pages).
6. Teneur: Dès le début de 1990, les plates-formes de levage mobiles seront inspectées avant leur mise en service. Celles qui seront déjà en service seront inspectées chaque année.
7. Objectif et justification: Sécurité du travail
8. Documents pertinents: La décision sera publiée dans le Recueil des lois de la Finlande.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur le 1er janvier 1990
10. Date limite pour la présentation des observations: 23 juin 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.106

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère de la santé nationale et du bien-être social
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Médicaments
5. Intitulé: Modification proposée au Règlement sur les aliments et drogues
6. Teneur: Les modifications portant sur les médicaments prévoient les changements suivants: la révision de l'écart permis pour le contenu de l'emballage lorsqu'il est exprimé sous forme de nombre d'unités posologiques; l'application d'une exception pour les exigences relatives au temps de désagrégation pour les drogues nouvelles, les médicaments brevetés et les comprimés qui réussissent l'épreuve de désagrégation du Titre 6, ainsi que les médicaments qui sont conformes aux normes mentionnées à l'annexe B de la loi, ainsi que des modifications au temps et aux épreuves de désagrégation.
7. Objectif et justification: Protection de la santé des personnes et pour permettre une certaine souplesse relativement à l'observation des dispositions sur la qualité générale des médicaments.
8. Documents pertinents: Gazette du Canada, Partie I, 1er avril 1989, pp. 1692-1696
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non citée
10. Date limite pour la présentation des observations: 23 mai 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**Nestlé Holdings, Inc.
Wilmington,
Delaware, USA**

**Mitteilung an die Inhaber
von Optionsscheinen der
2% Optionsanleihe 1987-97
von SFr. 300 000 000**

Der Verwaltungsrat der Nestlé AG, Cham und Vevey, beantragt der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Mai 1989 u. a., das Aktienkapital von zur Zeit SFr. 330 Mio. auf SFr. 346,5 Mio. und das Partizipationsscheinkapital von zur Zeit SFr. 23 Mio. bis zu SFr. 24,15 Mio. zu erhöhen. Das gesetzliche Bezugsrecht der Aktionäre wird berücksichtigt, indem je 20 bisherige Namen- und Inhaberaktien von je SFr. 100 Nennwert, resp. 20 bisherige Partizipationsscheine von je SFr. 20 Nennwert Anrecht zum Bezug je eines Titels der entsprechenden Kategorie geben. Der Bezugspreis beträgt SFr. 4500.- je Namen- und Inhaberaktie sowie SFr. 900.- je Partizipationsschein.

Die Inhaber von Optionsscheinen, ausgegeben von Nestlé's Holdings Limited, der 2% Optionsanleihe 1987-97 der Nestlé Holdings, Inc., Wilmington, Delaware, USA, welche vom Bezugsrecht auf die neuen Partizipationsscheine Gebrauch machen wollen, werden aufgefordert ihre Optionsscheine

bis spätestens 22. Mai 1989

bei den nachstehenden Banken zur Optionsausübung einzu-reichen:

Schweizerischer Bankverein · Schweizerische Kredit-anstalt · Schweizerische Bankgesellschaft · Schwei-zerische Volksbank · Bank Leu AG · Vereinigung der Genfer Privatbankiers · Bank Sarasin & Cie · PBZ Privatbank Zürich · Gruppe Zürcher Privatbankiers · Schweizerische Kantonalbanken · Banca della Sviz-zeria Italiana · Schweizerische Depositen- & Kredit-bank · Bank Hofmann AG · HandelsBank NatWest · Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft · Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A. · Banque Paribas (Suisse) S.A. · Citicorp Investment Bank (Switzerland) · Lloyds Bank Plc, Geneva Branch · United Overseas Bank

Nach diesem Datum werden nur noch Partizipationsscheine ex-Bezugsrecht ausgeliefert.

Im Zeitraum vom 23. Mai bis 21. Juni 1989 werden keine Optionsscheine zur Ausübung des Optionsrechtes entgegen-genommen.

Die Optionsausübung kann erstmals wieder am 22. Juni 1989 vorgenommen werden. Ab diesem Datum wird auch der gemäss den Anleihebedingungen der Optionsanleihe 1987-97 den neuen Verhältnissen angepasste Optionspreis in Kraft treten.

Der geltende Optionspreis von SFr. 1600.- wird am 21. Juni 1989 adjustiert und der angepasste Optionspreis wird sobald als möglich danach bekanntgegeben.

Vorbehalten bleibt die Zustimmung der Generalversammlung der Nestlé AG zur beantragten Kapitalerhöhung.

Nestlé's Holdings Limited Nassau, Bahamas
Nestlé Holdings, Inc. Wilmington, Delaware, USA

Valorennummern
2% Optionsanleihe 1987-97 (cum Option) 887 814
2% Optionsanleihe 1987-97 (ex Option) 887 815
Optionsschein 643323

Schweizerfranken-Anleihe



**African Development Bank
(Afrikanische Entwicklungsbank)**

**6¼% Anleihe 1989-2001
von SFr. 150 000 000**

Diese Anleihe wurde mit der Qualifikation «Aaa» von Moody's sowie «AA+» von Standard & Poor's ausgezeichnet.

Wichtigste Anleihebedingungen:

- Zinssatz:** 6¼% p.a.; Jahrescoupons per 24. Mai
- Emissionspreis:** 100 50% netto
- Zeichnungsschluss:** 12. Mai 1989, mittags
- Liberierung:** 24. Mai 1989
- Laufzeit:** längstens 12 Jahre
- Rückzahlung:** spätestens am 24. Mai 2001
- Vorzeitige Rückzahlung:** unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von mindestens 60 Tagen:
- ohne Grundangabe ab 1997 zu 101½%, degressiv 0,5% jährlich
- Kotierung:** wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.
- Valoren-Nummer:** 724.150
- Steuern:** Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben der Mitgliedstaaten der Afrikanischen Entwicklungsbank.

Ein Kotierungsinserat wird am 10. Mai 1989 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Geneve» veröffentlicht. Im weiteren halten die nachstehenden Institute ab 10. Mai 1989 einen Prospekt sowie ein ausführliches «Information Statement» zur Verfügung. Massgebend sind die ausführlichen Bedingungen im Anleihenprospekt.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank		Bank Leu AG
Schweizerische Kantonalbanken		Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Bank Julius Bär & Co. AG		Bank J. Vontobel & Co. AG
Rahn & Bodmer		Wegelin & Co.
Bank Sarasin & Cie		PBZ Privatbank Zürich
Bank Hofmann AG	Schweizerische Depositen- und Kreditbank	Bank Cantrade AG
BSI-Banca della Svizzera Italiana		Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank-HYPOSWISS
La Roche & Co.		Banque Privée Edmond de Rothschild SA
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI		Banca Unione di Credito
Deutsche Bank (Suisse) S. A.	Commerzbank (Schweiz) AG	Dresdner Bank (Schweiz) AG
Amro Bank und Finenz	The Industrial Bank of Japen (Switzerland) Ltd.	J.P. Morgan Securities (Switzerland) Ltd.
Nomure Bank (Switzerland) Ltd.		SOGENAL, Société Générale Alsacienne de Banque
S. G. Warburg Soditic SA		Yemeichi Bank (Switzerland)

Bergbahn Weissenstein AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 24. Mai 1989, 14.15 Uhr, in der «Käch-Schüür», Oberdorf.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1988. Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Verwendung des Reingewinnes, Abgabe von zwei Freikarten je Aktie gegen Coupon Nr. 38.
4. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsperiode vom 1. Juli 1989 bis 30. Juni 1992.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1989.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisorenbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen am Sitz der Gesellschaft in Solothurn (Patriotenweg 1) ab 16. Mai 1989 zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung und der Geschäftsbericht können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom **16. Mai bis 24. Mai 1989** beim obengenannten Sekretariat der Gesellschaft **täglich von 9 bis 12 Uhr** bezogen werden. An der Generalversammlung selbst, in der «Käch-Schüür», können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Solothurn, im Mai 1989

Der Verwaltungsrat

**Werdenberger Autobahnraststätte AG
Sevelen**

Wir beehren uns, unsere Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

einzuladen. Sie findet statt am Montag, 12. Juni 1989, 17 Uhr, Werdenberger Autobahn-raststätte West (Fahrtrichtung Chur).

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1988.
2. Entgegennahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1988; Kontrollstell-bericht.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung.
4. Entlastung von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates, des Verwaltungsratspräsidenten und der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen ab 31. Mai 1989 bei der Bank in Buchs, 9470 Buchs, auf. Die Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Bank in Buchs bis zum 10. Juni 1989 bezogen werden.

Buchs, 19. April 1989

Für den Verwaltungsrat:
M. Litscher

**Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen
und Marken professionell überwachen**

PPS Polyvalent Patent Service AG
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

Zellweger Uster AG
8610 Uster



Einladung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der am
Freitag, den 26. Mai 1989, 17.00 Uhr,
im Stadthofsaal in Uster
stattfindenden

70. ordentlichen Generalversammlung

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1988, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Verwendung des Reingewinns
4. Wahlen
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle

Die **Inhaberaktionäre**, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer Bank) spätestens bis **Freitag, 19. Mai 1989** bei einer Niederlassung der nachstehend genannten Banken:

Schweizerischer Bankverein	Bank Leu AG
Schweizerische Kreditanstalt	Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft	Bank Julius Bär & Co. AG

zu hinterlegen, wofür ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Den am 16. Mai 1989 eingetragenen **Namensaktionären** wird die Einladung mit der Zutrittskarte direkt zugestellt.

Die Bilanz und die Erfolgsrechnung auf den 31. Dezember 1988 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 16. Mai 1989 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf:

Uster, den 8. Mai 1989

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident
Dr. A. H. Bucher



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 25. Mai 1989, 16 Uhr, im Hotel Savoy Baur en Ville, Am Paradeplatz, 8001 Zürich.

Traktanden

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung 1988.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1988.
Bericht der Kontrollstelle.
3. Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 12. bis 22. Mai 1989 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden:

- Schweizerische Bankgesellschaft,
- Schweizerischer Bankverein,
- Schweizerische Kreditanstalt.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1988 liegen während dieser Zeit bei unserem Hauptsitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Namens des Verwaltungsrates
der Reisebüro Kuoni AG:

Zürich, 10. Mai 1989

J. Bolli, Präsident



Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 2. Juni 1989, 18 Uhr, auf dem Betriebsgelände der ESCOR AG, in 3186 Düringen FR.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 14. ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1988.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1988, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat;
 - b. Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1988, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Mai 1989 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten bis zum 30. Mai 1989 über das VR-Sekretariat beziehen. Voraussetzung dafür ist eine Bescheinigung Ihrer Bank, die gegen die Deponierung der Aktien bis am 5. Juni 1989 ausgehändigt wird.

Das Stimmmaterial wird an der Generalversammlung gegen Aushändigung der Eintrittskarte abgegeben.

Düringen, 10. Mai 1989

Der Verwaltungsrat



Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Einladung zur 94. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 22. Mai 1989, 16 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Steingraben 41, Basel.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1988 und Abnahme der Rechnung aufgrund des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldo.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Den Aktionären werden die Einladung und der Geschäftsbericht per Post zugestellt.

Basel, 10. Mai 1989

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. R. Holzach

Sportbahnen Atzmännig AG, Goldingen

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 24. Mai 1989, um 15 Uhr, im Hotel Talstation Atzmännig, Hintergoldingen.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Protokoll der 26. ordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 1988.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Umfrage.

Geschäftsbericht, Bericht der Kontrollstelle, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 12. Mai 1989 im Büro der Sportbahnen Atzmännig AG, in Hintergoldingen, bei der Bank vom Linthgebiet, in Uznach, und deren Filialen, sowie bei der Zürcher Kantonalbank, in Rüti, zur Einsicht auf.

Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes am Versammlungstag, ab 14 Uhr, im Büro des Hotels Talstation (Skiliftkasse) bezogen werden.

Goldingen, 10. Mai 1989

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen AG, St. Stephan

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 27. Mai 1989, um 14 Uhr, im Restaurant Chemi-Stube, Lengebrand, St. Stephan.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1988.
2. Vorlage und Abnahme
 - a. des Jahresberichtes 1988;
 - b. der Gewinn- und Verlustrechnung 1988;
 - c. der Bilanz per 31. Dezember 1988;
 - d. des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1988.
5. Orientierungen.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle und der Jahresbericht liegen ab 10. Mai 1989 am Sitz der Gesellschaft (beim Präsidenten) zur Einsicht auf.

Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Das Stimmmaterial kann am 27. Mai 1989, ab 13 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage einer Bescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, im Restaurant Chemi-Stube bezogen werden.

St. Stephan, 27. April 1989

Der Verwaltungsrat

Seiga, Glarus

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 1. Juni 1989, 12 Uhr, im Büro der Stropfel AG, 5300 Turgi AG.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung vom 25. Mai 1988.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1988.
3. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1988.
4. Décharge-Erteilung für den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab Dienstag, den 16. Mai 1989, am Sitze der Gesellschaft, in Glarus, zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depotklärung wird ihnen eine Ausweiskarte ausgehändigt.

Der Verwaltungsrat



ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich

DIVIDENDE 1988

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Mai 1989 beträgt die Dividende für das Rechnungsjahr 1988 für

	Namenaktien, Partizipations-scheine	Namenaktien, Partizipations-scheine Emission 1988
Dividende brutto	Fr. 48.--	Fr. 12.--
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 16.80	Fr. 4.20
netto	Fr. 31.20	Fr. 7.80

Die Auszahlung erfolgt ab Donnerstag, den 11. Mai 1989, spesenfrei bei den nachstehend genannten Banken, und zwar:

Namenaktien mittels Dividendenanweisung an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bzw. an deren Depotbanken

Partizipationsscheine gegen Einreichung des Dividendencoupons Nr. 6

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG	Zürcher Kantonalbank
Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich	Wegelin & Co., St. Gallen
St. Galler Kantonalbank	St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen

Zürich, den 10. Mai 1989

ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich
Ehemals Helvetia Unfall, gegründet 1894

Solothurner Kantonalbank



DIVIDENDE für 1988

Gemäss Beschluss des Bankrates vom 25. Januar 1989 beträgt der Dividendenanspruch für das Geschäftsjahr 1988 auf den Partizipationsscheinen der Solothurner Kantonalbank von je Fr. 100.- Nennwert

Fr. 9.-

Die Dividende wird ab 10. Mai 1989 ohne Abzug einer Verrechnungssteuer gegen Einreichung von **Coupon Nr. 2** bei sämtlichen Sitzen der Solothurner Kantonalbank sowie bei der Basler Kantonalbank in Basel und der Zürcher Kantonalbank in Zürich spesenfrei ausbezahlt.

An der Basler- und der Zürcher Börse werden die Partizipationsscheine ab 10. Mai 1989 ex Dividende gehandelt.



USEGO-TRIMERCO HOLDING AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Mai 1989 gelangen gegen Coupon Nr. 10 ab 9. Mai 1989 als Dividende spesenfrei zur Auszahlung:

- für die **Namenaktie** von Fr. 100.- nominal Fr. 6.- brutto pro Aktie, abzüglich 35 % Verrechnungssteuer, also **Fr. 3.90 netto**
- für die **Inhaberaktie** von Fr. 200.- nominal Fr. 12.- brutto pro Aktie, abzüglich 35 % Verrechnungssteuer, also **Fr. 7.80 netto**

bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Volksbank, Bern
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Kantonalbank von Bern, Bern
Waadtländer Kantonalbank, Lausanne
EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten

Egerkingen, 8. Mai 1989

Der Verwaltungsrat



ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 8. Mai 1989 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1988 gegen Coupon Nr. 24 folgende Dividende auszuzahlen:

	Aktien	Partizipationsscheine
Brutto-Dividende	Fr. 100.-	Fr. 20.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 35.-	Fr. 7.-
Netto-Dividende	Fr. 65.-	Fr. 13.-

Die Coupons können ab 9. Mai 1989 bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden:

Zürcher Ziegeleien, Giesshübelstrasse 45, Zürich 3
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank
Bank Leu AG

Zürich, 8. Mai 1989

Der Verwaltungsrat



Konsum Verein Zürich

Verwaltungsrat

Dividendenzahlung

Die diesjährige Generalversammlung unserer Aktionäre hat für das Geschäftsjahr 1988 eine Dividende von 13% beschlossen:

	Namenaktien nom. Fr. 100.-	Inhaberaktien nom. Fr. 250.-	Partizipationsscheine nom. Fr. 50.-
13% Dividende brutto abzügl. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 13.-	Fr. 32.50	Fr. 6.50
Nettoauszahlung	Fr. 4.55	Fr. 11.40	Fr. 2.30
	Fr. 8.45	Fr. 21.10	Fr. 4.20

Die Auszahlung erfolgt ab sofort spesenfrei gegen Abgabe der Coupons Nr. 16 bei den nachstehenden Zahlstellen:

Konsum Verein Zürich, Hauptkasse
Baslerstrasse 52, 1. Stock, 8048 Zürich

Ferner bei sämtlichen Geschäftsstellen der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt	Zürcher Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Volksbank
Schweizerische Bankgesellschaft	Bank Leu AG

Zürich, 10. Mai 1989

Konsum Verein Zürich
Verwaltungsrat



Bitte senden Sie mir die neu konzipierte Volkswirtschaft

- unverbindlich zur Probe
- im Abonnement Inland Fr. 100.- Ausland Fr. 113.-
- Ihre Redaktionsvorschau mit Insertionspreisen.

Firma/Name

zuständige Person

Strasse

PLZ/Ort

Herausgegeben durch das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement

Bitte ausschneiden und einsenden an:

Fischer Druck AG
Administration Volkswirtschaft
3110 Münsingen-Bern, Telefon 031 92 22 11

Banque Européenne d'Investissement Luxembourg

Emprunt 6% 1985-1995 de fr.s. 150 000 000.-

(Numéro de valeur 436 055)

Nous informons les obligataires que sur la tranche d'amortissement au 10 avril 1989 aucune obligation n'a pu être rachetée aux conditions régissant l'emprunt.

Le montant en circulation après le 10 avril 1989 reste donc inchangé à fr.s. 150 000 000.-.

Genève, mai 1989

Le mandataire:
Kredietbank (Suisse) SA

Société Générale d'Affichage **SGA**

Assemblées générales ordinaire et extraordinaire

Les actionnaires sont convoqués le jeudi 25 mai 1989, à 17 h., au Centre Interprofessionnel (CIP), rue de St-Jean 98, à Genève.

Ordre du jour:

A. Assemblée générale ordinaire

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1988.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur l'approbation des comptes et du bilan.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Décision sur l'emploi du bénéfice.
6. Nominations statutaires.

B. Assemblée générale extraordinaire

1. Augmentation du capital social; constatation de la souscription et de la libération de l'augmentation de celui-ci de fr. 25 000 000.- à fr. 31 250 000.-.
2. Modification de divers articles des statuts.

Les actionnaires inscrits au registre des actionnaires le 9 mai 1989 reçoivent par poste à leur dernière adresse connue une convocation accompagnée d'une carte d'admission personnelle et de bulletins de vote. Le rapport annuel contenant le compte de profits et pertes et le bilan de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions d'utilisation du bénéfice net leur est adressé séparément avec les modifications des statuts proposées. Il est également à leur disposition au siège de la société, rue des Maraichers 8, à Genève, et dans les succursales, de même que le rapport à l'assemblée générale extraordinaire. Le registre des actions demeurera clos du 9 au 26 mai 1989.

Genève, 10 mai 1989

Le conseil d'administration

Scrasa, Société de Construction Routes - Assainissement SA, Peney/Satigny GE

Société anonyme au capital de fr. 3 000 000.-

Messieurs les actionnaires de «Scrasa» sont convoqués le mercredi 17 mai 1989, à 10 h. 30, au siège de la société à Satigny, à

l'assemblée générale ordinaire

à l'effet de délibérer et statuer sur

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1988.
4. Quitus au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Fixation des jetons de présence.
7. Questions diverses.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société à Satigny, dix jours avant l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

Grands Magasins Gonset-Holding SA Yverdon-les-Bains

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 31 mai 1989, à 17 h. 30, à l'Hôtel de la Prairie, avenue des Bains 9, Yverdon-les-Bains, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations.
3. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires dès le 19 mai 1989, au siège de la société. Les actionnaires justifieront de leur qualité en présentant une attestation bancaire de dépôt, ou leurs actions.

La feuille de présence sera établie dès 17 h. 15.

Yverdon-les-Bains, 26 avril 1989

SECE Cortailod Holding SA, Cortailod

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 24 mai 1989, à 15 h., au siège social, à Cortailod.

Ordre du jour:

1. Rapport sur l'exercice 1988.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Modification des statuts.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'office de contrôle, et les propositions de modification des statuts, pourront être consultés par les actionnaires à la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, et au siège social, à Cortailod, dès le 12 mai 1989.

Les actionnaires, détenteurs d'actions nominatives, dûment inscrits au registre des actions à la date du 3 mai 1989, pourront exercer leur droit de vote. Aucun transfert d'actions nominatives ne sera enregistré du 3 au 24 mai 1989. La participation à l'assemblée générale est subordonnée à la présentation de la carte d'entrée adressée personnellement à chaque actionnaire possédant des actions nominatives.

Les propriétaires d'actions au porteur désirant participer à l'assemblée générale devront réclamer leur carte d'entrée auprès de la banque détenant leurs titres, ou en déposant lesdits titres auprès d'une banque de leur choix jusqu'au 15 mai 1989. Ils recevront en échange de ce dépôt une carte d'entrée nominative avec droit de vote.

Cortailod, 10 mai 1989

SECE
Cortailod Holding SA
Le conseil d'administration

Monteforno, Acciaierie e Laminatoi SA Giornico

Avviso di convocazione

I Signori azionisti della Monteforno, Acciaierie e Laminatoi SA, sono convocati alla

assemblea generale ordinaria

per il giorno lunedì 29 maggio 1989, alle ore 17, a Giornico, nell'Aula Magna della Scuola Media, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione e presentazione dei conti annuali per l'esercizio 1988.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione della relazione sulla gestione, del bilancio al 31 dicembre 1988, del conto economico 1988 e della destinazione del saldo d'esercizio.
4. Scarico all'amministrazione.
5. Nomine statutarie (consiglio di amministrazione e ufficio di revisione).

I conti annuali per l'esercizio 1988, il rapporto dell'ufficio di revisione e la relazione sulla gestione, possono essere esaminati dagli azionisti dal 18 al 29 maggio 1989, presso gli uffici amministrativi della società a Bodio.

I detentori di azioni nominative iscritti nel registro delle azioni al 5 maggio 1989, riceveranno dal 18 al 29 maggio in poi per posta la convocazione all'assemblea generale. Alla convocazione verrà accluso un biglietto personale di ammissione all'assemblea.

Dal 5 al 29 maggio 1989 compreso non si procederà ad alcuna iscrizione nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore possono ritirare i loro biglietti di ammissione all'assemblea dal 18 al 29 maggio 1989 presso gli uffici amministrativi della società a Bodio, oppure presso i principali istituti bancari, su presentazione di un documento bancario dell'avvenuto deposito delle azioni.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: Luigi Generali

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG

Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

Script-Büro

Wir sind immer günstiger

	Mindestlieferung 24 Stück pro Art		
	24	54	102
Korrekturbänder (lit-off)			
IBM 82/96 C, Remington SR 101, Hermes 808	Gr. 141	1.55	1.40 1.30
Brother, Triumph Adler, IBM 6715, Xerox 575/600-Serie			
Olympia, Butec 5-200, Smith-Corona, Hermes TT 20	Gr. 143	1.55	1.40 1.30
Olivetti TES/E 11/ETV-Serie, Hermes 30/34, Remstar	Gr. 149	1.75	1.55 1.45
Olivetti Praxis Serie, Compact 60/70	Gr. 168	3.00	2.90 2.70
Farbbänder (Farbbandkassetten) korrigierbar (lit-off)			
IBM 82/96 C, Remington SR 101, Hermes 808	Gr. 140 CS	3.20	2.85 2.70
Brother CE-Serie	Gr. 154 C	5.00	4.70 4.45
Canon AP 200/300/400/500-Serie	Gr. 155 C	9.10	8.70 8.30
Brother EM-Serie 3spurig	Gr. 159 C	9.50	8.70 8.40
Olympia ES 100/101/105/110/150/180/Eurotronic/Professional	Gr. 160 C	5.95	5.35 5.00
Olivetti TES 401/501/ET 121-351, Hermes TT 21, Remstar 108/208/308/608	Gr. 165 C	5.70	5.10 4.80
Olivetti ET 110/111/112/115/116/ETV 240/240+/250/260, Hermes 30/34, Remstar 117/118/218	Gr. 178 C	9.85	9.10 8.85
Triumph-Adler SE-Serie	Gr. 185 C	7.60	6.80 6.40
Smith-Corona EC 1100-EL 4000, Butec 5-200	Gr. 187 C	6.50	6.30 6.10

Alle Farbbänder (auch dokumententechnisch) für Schreibmaschinen, Textverarbeitungs- und Computersysteme (bzw. Drucker) erhältlich. Bitte immer Modell und Gruppe angeben.

Script Büro, 8630 Rütli ZH
Eichwiesstrasse 2,
Postfach, Telefon 055 31 75 77

Mit Hardware von
■ NCR ■ EPSON ■ NOVELL
und Software von
■ ABACUS ■ IBM-DIALOG

Wirtschaftliche Lösungen um umfassend orientiert zu sein!
seit 1941

Info, Vorführung, Beratung bei:
Rebuna Suter AG, 8045 Zürich,
Uetlibergstr. 350, Tel. 01 462 66 36

WIR WAREN DIE ERSTEN UND BLEIBEN SERIÖS!

TELEFAX DISCOUNT

Viele Marken + Modelle zu Tiefpreisen, mit Original-Fabrik-Garantie und Service. PTT + SEV bewilligt. Kauf oder Leasing. DISCOUNT-PREISE auch für Telefax-Papier!
Goldorax AG, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich
Telefon (01) 3021010

VIVEZ LA FRAÎCHEUR

AIRTECH SA

Le plus silencieux des climatiseurs mobiles dès ...
seulement **Fr 51.-/mois** essai gratuit!

Pour bureaux, salles ordinateurs, etc...

Climatiseur - Ventilation - Déshumidification
Route de Verdreaux 14 - 1020 Renens
021 635 24 25

Entreprise
Respons.
Rue
Lieu
 envoyer-nous des informations

Insérez dans la FOSC!